



# HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06051

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of September 3 - 9, 2017*  
*13th Sunday after Pentecost ❖ Tone 4*

### SCRIPTURE READINGS

*1 Cor. 16:13-24*

**BRETHREN:** Watch, stand firm in the faith, be brave, be strong. Let all that you do be done with love. I urge you, brethren - you know the household of Stephanas, that it is the firstfruits of Achaia, and that they have devoted themselves to the ministry of the saints - that you also submit to such, and to everyone who works and labors with us. I am glad about the coming of Stephanas, Fortunatus, and Achaicus, for what was lacking on your part they supplied; for they refreshed my spirit and yours. Therefore acknowledge such men. The churches of Asia greet you. Aquila and Priscilla greet you heartily in the Lord, with the church that is in their house. All the brethren greet you. Greet one another with a holy kiss. I, Paul, write this greeting with my own hand. If anyone does not love the Lord Jesus Christ, let him be accursed. O Lord, come! The grace of our Lord Jesus Christ be with you. My love be with you all in Christ Jesus. Amen.

*Matthew 19:16-26*

### **THE LORD SPOKE THIS PARABLE:**

There was a certain landowner who planted a vineyard and set a hedge around it, dug a winepress in it and built a tower. And he leased it to vinedressers and went into a far country. Now when vintage-time drew near, he sent his servants to the vinedressers, that they might receive its fruit. And the vinedressers took his servants, beat one, killed one, and stoned another. Again he sent other servants, more than the first, and they did likewise to them. Then last of all he sent his son to them, saying, 'They will respect my son.' But when the vinedressers saw the son, they said among themselves, 'This is the heir. Come, let us kill him and seize his inheritance.' So they took him and cast him out of the vineyard and killed him. Therefore, when the owner of the vineyard comes, what will he do to those vinedressers? They said to Him, "He will destroy those wicked men miserably, and lease his vineyard to other vinedressers who will render to him the fruits in their seasons." Jesus said to them, "Have you never read in the Scriptures: 'The stone which the builders rejected Has become the chief cornerstone. This was the Lord's doing, And it is marvelous in our eyes'.



### DAILY READINGS:

**September 4th**

2 Cor. 12:10-19

Mark 4:10-23

**September 5th**

2 Cor. 12:20-13:2

Mark 4:24-34

**September 6th**

2 Cor. 13:3-14

Mark 4:35-41

**September 7th**

Gal. 1:1-10,20-2:5

Mark 5:1-20

**September 8th**

Gal. 2:6-10

Mark 5:22-24,35-6:1

**September 9th**

1 Cor. 4:1-5

Matt. 23:1-12

## Weekly Calendar

Sunday, September 3rd

Divine Liturgy 9:00 a.m.

Coffee Hour

Monday, September 4th

**LABOR DAY**

Thursday, September 7th

Festal Great Vespers **4:00 p.m.**

at St. Mary's Ukrainian Orthodox Church, New Britain.

Friday, September 8th

**NATIVITY OF THE THEOTOKOS**

Festal Divine Liturgy 9:00 a.m.

at St. Mary's Ukrainian Orthodox Church, New Britain.

Saturday, September 9th

Great Vespers 5:00 p.m.

Confession

Sunday, September 10th

Divine Liturgy 9:00 a.m.

Coffee Hour

### PARISH STEWARDSHIP

Sunday September 3

Greeter: Santoro

Cleaning: ? ? ?

Coffee: Koles / Wagner

Sunday September 10

Greeter: Santoro

Cleaning: ? ? ?

Coffee: Clark

### Parish Figures

Collection: \$ 2,013

YTD:\$ 91,300 **[92.8%]**

YTD Goal:\$ 98,385.00

(35 wks) [\$ 2811.00/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH  
305 WASHINGTON STREET  
PO BOX 2876  
NEW BRITAIN, CT 06050-2876  
(860) 223-1976


V. Rev. David Koles, Pastor  
9 Frankie Lane Terryville, CT 06786  
Cell: (860) 573 - 0013  
Home: (860) 582 - 7686  
[frdavid@htocnb.org](mailto:frdavid@htocnb.org)

Christopher Dresko, Council Warden,  
Choir Director  
(860) 794 - 3346  
[professor@htocnb.org](mailto:professor@htocnb.org)

## ANNOUNCEMENTS

◆**Church School:** Just as "regular" school is back in session our Church School will begin on Sunday, September 24th at 8:30 a.m. Please mark your calendars for opening day and the schedule for the first "semester".



◆**Cleaners List:** We have a  **NEW** weekly Cleaners List posted on the bulletin board or a link on our web page in need of your participation!! **NOBODY for September!!**

◆**Greeters List:** For the second half of 2017 is posted on the Bulletin Board. November & December are open. **PLEASE** add your name to the list and welcome our guests and fellow parishioners.

◆**Coffee Hour:** There **are 3** open dates on the Coffee Hour sign-up sheet posted on the Bulletin Board.  
Can you fill the vacancy?!

◆**Men's Club Lotto -**

# 24 Fr. James Parnell

Support the Men's Club  
Special Projects Fund!!  
Sign up today!!!

Do you have your number?!!!

◆**The September monthly charity collection is for Connecticut Family Support Network (CTFSN).** They are committed to helping families of individuals with disabilities and special health care needs, and the professionals who work with them, find information, resources and supports to improve their lives. Visit their website at: <http://www.ctfsn.org/> The collection will be taken the last Sunday of the month. Please use the envelope pro-



## "For the sick and suffering"

Catherine Szesztakow Nicholas Hamisevicz  
Joseph Kowar

Mitred Archbishop Michael Margitich (hospice - Santa Rosa, CA)  
Archpriest Paul Lazor (heart surgery/recovery)  
Archpriest Steven Belonick (Holy Ghost Church, Bridgeport, CT)

Archpriest Peter DiLeo (cancer - St. Spyridon Church, Trujillo Alto, PR)

Priest Michael Shuster (Holy Trinity Church, Spring Hill, FL)

Mat. Susanne Senyo (cancer - Pittsburgh, PA. schoolmate of Fr. David)

Mat. Laryssa Hutnyan (ovarian cancer - Sagamore Hills, Ohio)

Mat. Anne Hosking (St. Alexis, Clinton, CT)

Mat. Mara Burns (Three Saints, Ansonia, CT)

Nona Richards (Mother of Sarah Clark)

Michael Kokus (Father of Nick Kokus)

Gregory Shesko (cancer - Maynard, MA)

Barbara Eastman (surgery/recovery - Grand mother of Megan Bartos Stock)

John Delaney (Husband of Rosemary Delaney)

Kathy Collins (Friend of Rosemary Delaney)

Ola Ferla (Friend of Rosemary Delaney)

Anne Healey (cancer - Friend of Rosemary Delaney)

Thomas Kirby (kidney failure - Friend of Rosemary Delaney)

Daniel DeRosa (cancer - Friend of Rosemary Delaney)

Catherine Williamson (Daughter of Steve Bradford)

Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)

Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)

Margaret Wallick (Sister of Marion Bichun)

Justin Holmes (Friend of the Bichun's)

Laura Bashar (Friend of the Bichun's)

Christos Stergos (Friend of the Bichun's)

child Blake Curtis (Great-great Nephew of Marion Bichun)

Robert Mix (surgery - in-law of Jennie Everson)

Richard Kusmirek (Friend of the Santoro's)

Wayne Norman (cancer - Friend of the Santoro's)

Barbara Davis (surgery - Friend of the Santoro's)

Daniel Poproski (Nephew of Ellen Santoro)

Marge Bargielski (cancer - Sister of Potter's Brother-in law)

John Ludko (Brother of George Ludko)

Nadia Wall (Sister of Margaret Wagner)

Patricia Borick (Friend of Margaret Wagner)

Anita Hall (Friend of Margaret Wagner)

Spencer Tracy (cancer - Friend of the Aherns)

Steven Ball (cancer - Friend of Marie Shimchick)

Cathryn Hatridge (cancer - Friend of Marie Shimchick)

Patricia Ranta (cancer - Friend of Marie Shimchick)

Frank Lozis (Brother-in-law of Diane Dounouk child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)

Steven Belonick (Grandfather of Daniel Belonick)

Andrew Veek (Grandfather of Brian Veek)

Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)

Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)

Natalie Bachand (heart surgery - friend of the Koles)

John Kuzmich (hospice/cancer - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)

Hunter Weitowitz (Leukemia - Student of Chris Dresko)

Jennifer Ganley (MS - Friend of Chris Dresko)

### Captives:

Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo, Syria.

..... and all those shut-in at home or in Nursing Homes!

**NEWLY DEPARTED:** Neil O'Keefe [August 23] (Classmate of Gabriel Rembisz) **εΨΧΗΝΑ ΠΑΜΑΤΗ**

vided in your monthly mailing and be generous!!

### ◆Future Dates:

Thursday, September 14th: **THE ELEVATION OF THE HOLY CROSS** - Festal

Vesperal Liturgy, Wednesday, Sept. 13th at 6:00 p.m.

Orthodoxy 101: Thursday, September 14th & 28th at 10:30 a.m.

Monday, September 25th: Parish Council at 7:00 p.m.

Apple Picking: Saturday, September 30th 9:00 a.m. at the Karabin Farms, Southington.

Saturday, September 30 & Sunday, October 1st: **PROTECTION OF THE THEOTOKOS** - Sisterhood 117th Patronal Feastday. Festal Great Vespers with Litya 5:00 p.m. and Festal Hierarchal Divine Liturgy, Sunday 9:00 a.m.

Friday & Saturday, October 27th & 28th: 55th Diocesan Assembly at St. Jacob of Alaska, Northfield Falls, VT.

Saturday, October 28th: **!!NO VESPERS!!**

Monday, October 30th: Parish Council at 7:00 p.m.

Sunday, November 12th: **ST. NECTARIÖS DAY** - Festal Great Vespers, 4:00 p.m. at Christ the Savior Church, Southbury.

Wednesday, November 15th - Monday, December 25th: Nativity Fast.

Tuesday, November 21st: **GREAT FEAST OF THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS INTO THE TEMPLE** - Festal Vesperal Liturgy Monday, November 20th, 6:00 p.m. followed by Pot Luck supper.

### August Finances

Income: \$ 10,406.69  
Expense: \$ 13,299.59  
Exp/Inc: \$ **-2,892.90**

### Year-to-date Finances

Income: \$ 101,092.31  
Expense: \$ 114,693.78  
Exp/Inc: \$ **-13,601.47**